

## H2 אָמָן AMAN (106/) uskollinen, luotettava, tosi, varma

(päivitelty 26.7.2021)

2 HEPREA SANAT <https://gen.fi/h2.html>

H2 אָ אLEF <https://gen.fi/h2-x.html>

H2 אָ אLEF–MEM <https://gen.fi/h2-xm.html>

H2 אָמָן aman (106/) uskollinen, luotettava, tosi, varma  
<https://gen.fi/h2-xmn.html>

### SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

0. Dokumentteja
1. Juuri
2. Verbi
3. Sanoja Tanachissa
4. Erisnimiä Tanachissa
5. Nykyheprean sanonta

### 0. DOKUMENTTEJA

Abarim Publications

<https://www.abarim-publications.com/>

Biblia Hebraica Stuttgartensia. A Reader's Edition. Deutsche Bibelgesellschaft 2014

Etymological Dictionary of Biblical Hebrew by Hirsch. Ed Clark. Feldheim Publ. 1999

<https://books.google.ca/books?id=eVAAfn6Itb4C&printsec=frontcover&hl=fi%23v=onepage&q&f=false>

Iso Raamatun tietosanakirja (vol. 1–3). Raamatun tietokirja 1972–1975

Klein, Ernest: A Comprehensive Etymological Dictionary of the Hebrew Language

[https://www.sefaria.org/Klein\\_Dictionary?lang=bi](https://www.sefaria.org/Klein_Dictionary?lang=bi)

Liljeqvist, Matti: Vanhan testamentin heprean ja aramean sanakirja. Finn Lectura 2010

### 1. JUURI

אָמָן aman (106/) uskollinen, luotettava, tosi, varma

### 2. VERBI

אָמָן v. (106x) olla uskollinen/luotettava

pa. אָמַן

– 1. hoitaa uskollisesti/luotettavasti

nif. נאמן נאמן

- 1. osoittautua luotettavaksi/todeksi
- 2. pysyä/kestää uskollisena

hif. האמין האמין

- 1. uskoa/luottaa (jotakin/johonkin le-/be-)
- 2. pitää luotettavana

### 3. SANOJA TANACHISSA

אמן אמן I mask. (2x, Jer. 52:15, Sananl. 8:30)

- 1. käsityömasteri, rakennusmasteri, arkkitehti, "luotettava/taitava"

= אמן

אמן [אמן] mask. (12x?)

- 1. uskollisuus
- 2. luottamus

אמונה אמונה fem. (49x [=7x7])

- 1. usko
- 2. uskollisuus, rehellisyys
- 3. lujuus, kestävyys
- 4. luottamustehtävä
- 5. vakuus, turva

Hab. 2:4

וַצַּדִּיק בְּאֵמוּנָתוֹ יִתְּיָה

אמן אמן kaateel-adj./adv. (32x)

- 1. adj. (2x) tosi, todellinen, oikea, varma, "luotettava/uskollinen"
- 2. adv. aamen! totisesti! varmasti!
- 3. "minä uskon"
- 4. yksi Vapahtajamme nimistä

אמן mask. (1x, Jes. 25:1)  
– 1. luotettavuus

אמן mask. (1x, Laul. 1. 7:2 [KR33 j. 1])  
– 1. käsityöemestari, **craftsman**  
= אמן I

אמנה I fem. (2x, Neh. 10:1)  
– 1. sopimus (Neh. 10:1)  
– 2. säädös (Neh. 11:23)

אמנה fem. (1x, 2. Kun. 18:16)  
– 1. ovenpieli, ovenpielen (koriste)pylväs eli pilasteri, **pilaster, column**  
<https://fi.wikipedia.org/wiki/Pilasteri>

אמנה I adv. (2x, 1. Moos. 20:12, Joos. 7:10)  
– 1. todella, tosiasiasa, itse asiassa

אמנה II fem. (1x, Est. 2:20) hoito, huolenpito,  
kasvattina oleminen, "uskollisen hoidon kohteena oleminen"

אמן adv. (14x)  
– 1. totta on, että (2. Kun. 19:17)  
– 2. todella, tosiaankin (Ruut 3:12)

אמת [\*אמת] fem.  
– 1. totuus, Totuus  
(loppukirjaimet sisältävän heprean aakkoston ensimmäinen, keskimäinen ja viimeinen kirjain: heprean kirjaimet kertovat meille Totuuden eli Jeesuksen)  
– 2. yksi Vapahtajamme nimistä (Joh. 14:6)

#### 4. ERISNIMIÄ TANACHISSA

- אָמון אָמון II henk. mask. (16x) Amon [Aamon], "käsiyöestari, rakennusmestari, arkkitehti, **master craftsman, architect**"
- 1. Samarian kaupungin päällikkö kuningas Ahabin aikana (2. Aik. 18:25)  
= אָמון (1. Kun. 22:26)
  - 2. jumalaton Juudan kuningas, joka nousi valtaan 22-vuotiaana isänsä Manassen jälkeen. Amonin palvelijat surmasivat hänet kaksi vuotta myöhemmin, ja kuninkaaksi nousi vasta 8-vuotias Amonin poika Josia (2. Kun. 21:18–26)
  - 3. kuningas Salomon palvelija, jonka jälkeläisiä palasi Babylonian pakkosiirtolaisuudesta Serubbabelin kanssa Jerusalemiin (Neh. 7:59)

- אָמון אָמון III erisn. mask. (1x, Jer. 46:25) Amon [Aamon], "eg. salattu"
- 1. eg. jumala, alkuaan Ylä-Egyptin pääkaupungin Theban [KR33 Noo] kaupungin paikallisjumala, myöhemmin yksi koko valtakunnan pääjumalista  
<https://fi.wikipedia.org/wiki/Amon>

- אָמִינון אָמִינון henk. mask. (1x, 2. Sam. 13:20) Amnon
- 1. Daavidin esikoispoika  
= אָמִינום (2. Sam. 3:2)

- אָמון אָמון henk. mask. (1x, 1. Kun. 22:26) Amon [Aamon], "käsiyöestari, rakennusmestari, arkkitehti, **master craftsman, architect**"
- 1. Samarian kaupungin päällikkö kuningas Ahabin aikana  
= אָמון (2. Aik. 18:25)

- אָמִנָה אָמִנָה II paik. fem. (1x, Laul. 1. 4:8) Amana, "vahvistus/sopimus"
- 1. muutoin tuntematon vuori Libanonissa (joissakin käsikirjoituksissa Abana-nimen sijasta, joka on joki Syyriassa [Aramissa], 2. Kun. 5:12)

- אָמִנון אָמִנון henk. mask. (26x, 2. Sam. 3:2) Amnon, "uskollinen"
- 1. jisreeliläisen Ahinoamin kuningas Daavidille synnyttämä esikoispoika,

joka raiskasi siskopuolensa Tamarin. Tamarin täysveljen Absalomin palvelijat surmasivat Amnonin kaksi vuotta tämän jälkeen (2. Sam. 13:1–29)

= אַמִּינֹן (2. Sam. 13:20)

– 2. Juudan sukuun kuuluvan Simonin poika (1. Aik. 4:20)

אֱמִתִּי henk. mask. (2x) Amittai, "Jahven/Herran totuus"  
(2. Kun. 14:25, Joonan 1:1)

– 1. profeetta Joonan isä

## 5. NYKYHEPREAN SANONTA

Todellako? "Totuudessa?" Really? Honest? Truly? Indeed? Seriously? Actually?

בְּאֵמֶת? באמת?